

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 november 2007

tot wijziging van bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG van de Raad met betrekking tot de lijst van derde landen of delen daarvan waaruit de invoer van bepaalde soorten vers vlees in de Gemeenschap is toegestaan

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2007) 5365)

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/736/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽¹⁾, en met name op artikel 18, lid 7,

Gelet op Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht ⁽²⁾, en met name op artikel 22, lid 6,

Gelet op Richtlijn 2002/99/EG van de Raad van 16 december 2002 houdende vaststelling van veterinaire voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong ⁽³⁾, en met name op artikel 8, inleidende zin, punt 1, eerste alinea, en punt 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Deel 1 van bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG van de Raad van 21 december 1976 tot vaststelling van een lijst van derde landen of delen van derde landen, alsmede tot vaststelling van veterinaire voorschriften, gezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake de veterinaire certificering voor de invoer in de Gemeenschap van levende dieren en vers vlees daarvan ⁽⁴⁾ bevat een lijst van derde landen of delen daarvan waaruit de lidstaten vers vlees van bepaalde dieren mogen invoeren.

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2006/104/EG (PB L 363 van 20.12.2006, blz. 352).

⁽²⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2006/104/EG.

⁽³⁾ PB L 18 van 23.1.2003, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 146 van 14.6.1979, blz. 15. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1791/2006 (PB L 363 van 20.12.2006, blz. 1).

(2) Die bijlage vermeldt de perioden waarin invoer in de Gemeenschap is toegestaan of niet is toegestaan, gerelateerd aan de data waarop de dieren waarvan het vlees is verkregen, zijn geslacht of gedood. Die perioden worden aangegeven om de invoer mogelijk te maken van vers vlees dat is geproduceerd voordat op bepaalde derde landen of delen daarvan veterinaire beperkende maatregelen werden toegepast.

(3) Om in de Gemeenschap echter een hoog niveau van gezondheidsbescherming te garanderen dient te worden bepaald dat de invoer van vers vlees dat in een derde land is verkregen van dieren die op of voor de datum van toepassing van beperkende maatregelen zijn geslacht, alleen gedurende een beperkte periode, namelijk 90 dagen, is toegestaan. Voor zendingen die op of voor de datum van toepassing van een invoerverbod zijn gecertificeerd en op het tijdstip waarop het verbod van kracht wordt, op volle zee worden vervoerd, moet die periode 40 dagen bedragen.

(4) De datum met ingang waarvan de invoer in de Gemeenschap van vers vlees uit een derde land of uit delen daarvan is toegestaan of verboden, moet in bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG worden opgenomen teneinde te voorkomen dat er vers vlees wordt ingevoerd dat is geproduceerd in een periode waarin in een derde land of deel daarvan een diergezondheidsrisico bestond.

(5) De huidige periodeaanduidingen in die bijlage hebben ook tot praktische problemen geleid, zowel voor de grensinspectieposten van de Gemeenschap bij de controle van de gezondheidscertificaten voor de invoer van dergelijk vlees, als voor de bevoegde diensten in de exporteerende derde landen bij de opstelling van die certificaten.

(6) Om een hoog niveau van gezondheidsbescherming te waarborgen en te zorgen voor een duidelijke, coherente en transparante lijst van derde landen waaruit de invoer van vers vlees in de Gemeenschap is toegestaan, dient bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG dan ook gewijzigd te worden en moeten de periodeaanduidingen worden geschrapt. Bovendien moeten de vermeldingen voor bepaalde landen, met name Paraguay en Brazilië, worden bijgewerkt.

- (7) Om de invoer mogelijk te maken van voorraden vers vlees waarvan de invoer in de Gemeenschap uit bepaalde derde landen of delen daarvan krachtens Beschikking 79/542/EEG nu nog wel is toegestaan, maar na de datum van toepassing van deze beschikking niet langer zal zijn toegestaan, dient een overgangperiode van 90 dagen te worden ingesteld.
- (8) Als gevolg van twee uitbraken van mond-en-klauwzeer in februari 2006 in Argentinië werd bij Beschikking 2006/259/EG van de Commissie van 27 maart 2006 tot wijziging van bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG van de Raad wat betreft regionalisatie voor Argentinië en de modelcertificaten betreffende de invoer van vers vlees van runderen uit Argentinië ⁽¹⁾ een verbod ingesteld op de invoer van gerijpt rundvlees zonder been uit acht departementen in de provincie Corrientes. Uit een recente inspectie door de Gemeenschap in Argentinië is gebleken dat de huidige veterinairerechtelijke beperkende maatregelen in de acht departementen in kwestie, in het bijzonder ten aanzien van mond-en-klauwzeer, niet langer noodzakelijk zijn. Die beperkende maatregelen hoeven daarom niet langer voor die gebieden van Argentinië te gelden, zoals door dit land gevraagd.
- (9) De inspectie heeft ook uitgewezen dat de productie van gerijpt hertenvlees zonder been in Argentinië voldoet aan de veterinairerechtelijke voorschriften van Beschikking 79/542/EEG. Daarom dient de invoer in de Gemeenschap van gerijpt hertenvlees zonder been uit Argentinië te worden toegestaan.
- (10) Als gevolg van twee uitbraken van mond-en-klauwzeer in april 2006 in Botswana werd bij Beschikking 79/542/EEG, zoals gewijzigd bij Beschikking 2006/463/EG van de Commissie ⁽²⁾, een verbod ingesteld op de invoer van gerijpt rundvlees zonder been uit een deel van Botswana. Uit de van Botswana ontvangen documentatie en de gunstige uitkomst van een in maart 2007 door de Gemeenschap in dat land uitgevoerde inspectie blijkt dat de door Botswana getroffen maatregelen doeltreffend zijn geweest om de ziekte te bestrijden en uit te roeien. Daarom zijn de huidige veterinairerechtelijke beperkende maatregelen voor het gebied van Botswana in kwestie niet langer van toepassing.
- (11) Daarnaast kwam de inspectie door de Gemeenschap tot een gunstig oordeel over twee andere gebieden van Botswana, die door het OIE vrij van MKZ zonder vaccinatie zijn verklaard. Daarom kan het deze gebieden worden toegestaan gerijpt vlees zonder been van runderen, schapen en gekweekt en vrij wild naar de Europese Unie te exporteren.
- (12) In deel 1 van bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG zijn delen van Colombia opgenomen als delen van een derde land waaruit de invoer van vers rundvlees in de Gemeenschap is toegestaan. Colombia heeft echter geen residubewakingsplan voor vers rundvlees ingediend overeenkomstig Beschikking 2004/432/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot goedkeuring van door derde landen ingediende residubewakingsplannen overeenkomstig Richtlijn 96/23/EG van de Raad ⁽³⁾. Bovendien zijn er geen bedrijven die vers vlees naar de Gemeenschap mogen uitvoeren. Daarom moet de invoer van vers rundvlees uit Colombia niet langer worden toegestaan en moet deel 1 van bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (13) Om de betrokkenen in de gelegenheid te stellen zich aan de nieuwe invoerregeling aan te passen, dient te worden bepaald dat deze beschikking van toepassing is met ingang van 1 december 2007.
- (14) Beschikking 79/542/EEG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (15) Beschikking 96/367/EG van de Commissie van 13 juni 1996 betreffende beschermende maatregelen ten aanzien van mond-en-klauwzeer in Albanië ⁽⁴⁾ en Beschikking 96/414/EG van de Commissie van 4 juli 1996 betreffende beschermende maatregelen ten aanzien van de invoer van dieren en dierlijke producten uit de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië in verband met uitbraken van mond-en-klauwzeer ⁽⁵⁾ zijn achterhaald aangezien de bepalingen daarin nu in andere communautaire besluiten zijn opgenomen. Ter wille van de duidelijkheid en de rechtszekerheid dienen die beschikkingen uitdrukkelijk te worden ingetrokken.
- (16) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Deel 1 van bijlage II bij Beschikking 79/542/EEG wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

De Beschikkingen 96/367/EG en 96/414/EG worden ingetrokken.

⁽¹⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 65.

⁽²⁾ PB L 183 van 5.7.2006, blz. 20.

⁽³⁾ PB L 154 van 30.4.2004, blz. 44. Gerectificeerd in PB L 189 van 27.5.2004, blz. 33. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2007/362/EG (PB L 138 van 30.5.2007, blz. 18).

⁽⁴⁾ PB L 145 van 19.6.1996, blz. 17. Beschikking gewijzigd bij Beschikking 98/373/EG (PB L 170 van 16.6.1998, blz. 62).

⁽⁵⁾ PB L 167 van 6.7.1996, blz. 58. Beschikking gewijzigd bij Beschikking 98/373/EG.

Artikel 3

De invoer van vers vlees in de Europese Unie die was toegestaan krachtens Beschikking 79/542/EEG en die op grond van deze beschikking niet langer is toegestaan, blijft gedurende een overgangperiode van 90 dagen na de datum van toepassing toegestaan.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 december 2007.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 november 2007.

Voor de Commissie

Markos KYPRIANOU

Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE II

VERS VLEES

Deel 1

LIJST VAN DERDE LANDEN OF DELEN DAARVAN (*)

Land	Gebiedscode	Omschrijving van het gebied	Veterinair certificaat		Specifieke voorwaarden	Uiterste datum (**)	Aanvangsdatum (***)
			Model	AG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL — Albanië	AL-0	Het hele land	—				
AR — Argentinië	AR-0	Het hele land	EQU				
	AR-1	De provincies Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (met uitzondering van de departementen Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme en San Luís del Palmar) Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Río Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman Córdoba. La Pampa Santiago del Estero Chaco Formosa, Jujuy en Salta, met uitzondering van de bufferzone van 25 km vanaf de grens met Bolivia en Paraguay die zich uitstrekt van het district Santa Catalina in de provincie Jujuy tot het district Laishi in de provincie Formosa	BOV	A	1		18 maart 2005
			RUF	A	1		van 1 december 2007
	AR-2	Chubut, Santa Cruz en Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUP				1 maart 2002
	AR-3	Corrientes: de departementen Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme en San Luís del Palmar	BOV, RUF	A	1		van 1 december 2007
AU — Australië	AU-0	Het hele land	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA — Bosnië en Herzegovina	BA-0	Het hele land	—				
BH — Bahrein	BH-0	Het hele land	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BR — Brazilië	BR-0	Het hele land	EQU				
	BR-1	De staat Minas Gerais met uitzondering van de gewesten Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas en Bambuí; De staat Espírito Santo, De staat Goiás; Het deel van de staat Mato Grosso bestaande uit de regionale eenheden: — Cuiabá (behalve de gemeenten San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone en Barão de Melgaço); — Cáceres (behalve de gemeente Cáceres), — Lucas do Rio Verde, — Rondonópolis (behalve de gemeente Itiquiora), — Barra do Garça — Barra do Burges. De staat Rio Grande do Sul	BOV	A en H	1		1 november 2002
	BR-2	De staat Santa Catarina	BOV	A en I	1		1 november 2002
BW — Botswana	BW-0	Het hele land	EQU, EQW				
	BW-1	De veterinary disease control zones 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 en 18	BOV, OVI RUF, RUW	F	1		van 1 december 2007
	BW-2	De veterinary disease control zones 10, 11, 12, 13 en 14	BOV, OVI RUF, RUW	F	1		7 maart 2002
BY — Belarus	BY-0	Het hele land	—				
BZ — Belize	BZ-0	Het hele land	BOV, EQU				
CA — Canada	CA-0	Het hele land	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
CH — Zwitserland	CH-0	Het hele land	•				
CL — Chili	CL-0	Het hele land	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN — Volksrepubliek China	CN-0	Het hele land	—				
CO — Colombia	CO-0	Het hele land	EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
CR — Costa Rica	CR-0	Het hele land	BOV, EQU				
CU — Cuba	CU-0	Het hele land	BOV, EQU				
DZ — Algerije	DZ-0	Het hele land	—				
ET — Ethiopië	ET-0	Het hele land	—				
FK — Falkland-eilanden	FK-0	Het hele land	BOV, OVI, EQU				
GL — Groenland	GL-0	Het hele land	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT — Guatemala	GT-0	Het hele land	BOV, EQU				
HK — Hongkong	HK-0	Het hele land	—				
HN — Honduras	HN-0	Het hele land	BOV, EQU				
HR — Kroatië	HR-0	Het hele land	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL — Israël	IL-0	Het hele land	—				
IN — India	IN-0	Het hele land	—				
IS — IJsland	IS-0	Het hele land	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE — Kenia	KE-0	Het hele land	—				
MA — Marokko	MA-0	Het hele land	EQU				
ME — Montenegro	XM-0	Het hele land	BOV, OVI, EQU				
MG — Madagaskar	MG-0	Het hele land	—				
MK — voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (****)	MK-0	Het hele land	OVI, EQU				
MU — Mauritius	MU-0	Het hele land	—				
MX — Mexico	MX-0	Het hele land	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
NA — Namibië	NA-0	Het hele land	EQU, EQW				
	NA-1	Het gebied ten zuiden van de afsluitingen die lopen van Palgrave Point in het westen tot Gam in het oosten	BOV, OVI RUF, RUW	F	1		
NC — Nieuw-Caledonië	NC-0	Het hele land	BOV, RUF, RUW				
NI — Nicaragua	NI-0	Het hele land	—				
NZ — Nieuw-Zeeland	NZ-0	Het hele land	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA — Panama	PA-0	Het hele land	BOV, EQU				
PY — Paraguay	PY-0	Het hele land	EQU				
RS — Servië (*****)	XS-0	Het hele land	BOV, OVI, EQU				
RU — Rusland	RU-0	Het hele land	—				
	RU-1	De regio Moermansk, het autonome gebied Yamalo-Nenets	RUF				
SV — El Salvador	SV-0	Het hele land	—				
SW — Swaziland	SZ-0	Het hele land	EQU, EQW				
	SZ-1	Het gebied ten westen van de „red line“-afsluitingen, die noordwaarts lopen van de Usuturivier naar de grens met Zuid-Afrika ten westen van de Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	De in verband met mond-en-klauwzeer ingestelde veterinaire toezichts- en vaccinatiegebieden (bekendgemaakt bij wettelijk decreet nr. 51 van 2001)	BOV, RUF, RUW	F	1		4 augustus 2003
TH — Thailand	TH-0	Het hele land	—				
TN — Tunesië	TN-0	Het hele land	—				
TR — Turkije	TR-0	Het hele land	—				
	TR-1	De provincies Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat en Kirikkale	EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
UA — Oekraïne	UA-0	Het hele land	—				
Verenigde Staten — Verenigde Staten van Amerika	Verenigde Staten-0	Het hele land	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY — Uruguay	UY-0	Het hele land	EQU				
			BOV	A	1		1 november 2001
			OVI	A	1		
ZA — Zuid-Afrika	ZA-0	Het hele land	EQU, EQW				
	ZA-1	De Republiek Zuid-Afrika, met uitzondering van: — het deel van het gebied waar monden-klauwzeer wordt bestreden, gelegen in de veterinaire gebieden Mpumalanga en de noordelijke provincies, in het district Ingwavuma in het veterinaire gebied Natal en in het grensgebied met Botswana ten oosten van de 28e lengtegraad, en — het district Camperdown in de provincie KwaZuluNatal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW — Zimbabwe	ZW-0	Het hele land	—				

(*) Onverminderd de specifieke certificeringsvoorwaarden van communautaire overeenkomsten met derde landen.

(**) Vlees van dieren die op of voor de in kolom 7 vermelde datum zijn geslacht, mag gedurende 90 dagen na die datum in de Gemeenschap worden ingevoerd. Zendingen die zich op volle zee bevinden, mogen in de Gemeenschap worden ingevoerd indien zij voor de in kolom 7 vermelde datum zijn gecertificeerd, en wel gedurende 40 dagen na die datum.

(NB: geen datum in kolom 7 betekent dat er geen tijdsbeperkingen gelden).

(***) Alleen vlees van dieren die op of voor de in kolom 8 vermelde datum zijn geslacht, mag in de Gemeenschap worden ingevoerd (geen datum in kolom 8 betekent dat er geen tijdsbeperkingen gelden).

(****) Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië; voorlopige code die geenszins vooruitloopt op de definitieve nomenclatuur voor dit land, die zal worden vastgelegd na afsluiting van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties.

(*****) Uitgezonderd Kosovo als omschreven in Resolutie 1244 van 10 juni 1999 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

• = Certificaten overeenkomstig de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (PB L 114 van 30.4.2002, blz. 132).

— = Geen certificaat vastgesteld en invoer van vers vlees verboden (met uitzondering van diersoorten die in de regel voor het hele land worden vermeld).

„1” Bependingen in categorie:

Slachtafval niet toegestaan (met uitzondering van middenrif en kauwspieren van runderen).".